

370797-2026 - Kilpailu

Saksa – Virkistysalue – Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg
Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

OJ S 103/2026 01/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Sähköposti: Vergabestelle@wittenberg.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg
Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

Kuvaus: Entwicklung von Sonderspielgeräten sowie Umsetzung und Integration in das
Konzept der Parkgestaltung

Menettelyn tunniste: 96e3a1b9-fc55-4a73-82b7-995501b04ec7

Sisäinen tunniste: OB2-V-2026-37-LAGA

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45212140 Virkistysalue

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: 06886 Lutherstadt Wittenberg; Kleingartenpark "Am Stadtgraben"
/Wallanlagen

Maaryhmittely (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Maa: Saksa

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 101 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Petos:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg
Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"
Kuvaus: Entwicklung von Sonderspielgeräten sowie Umsetzung und INtegration in das
Konzept der Parkgestaltung
Sisäinen tunniste: OB2-V-2026-37-LAGA

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45212140 Virkistysalue

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Wittenberg (DEE0E)
Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tuntematon

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:startup#,
#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

Innovaatiohankinnat: Hankittuihin urakoihin, tavaroihin tai palveluihin sisältyy tuoteinnovaatio.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteen kuvaus: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Preis- und Leistungskriterien: Leistungskriterien (100%): Spielwert der Anlage : 40 %

Bezug Kontext: 20 % Harmonisches Gesamtbild: 20% Unterhaltungsaufwand: 20 %

Kuvaus: Wertungskriterien sind dem beigefügtem Konzept zu entnehmen, Seite 19/Punkt 8

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä

kriteerikohtaisia valintakenttiä: Neben dem Preis sollen auch weitere leistungsbezogene

Kriterien berücksichtigt werden. Die Bewertung erfolgt nach der einfachen Richtwertmethode.

Die vergebenen Leistungspunkte für die Leistungskriterien 1-4 werden abseits des Preises

zusammengerechnet und dann durch den Angebotspreis geteilt: $100\% \text{ Leistung} / 100\% \text{ Preis}$

zur Ermittlung des besten Preis-/Leistungsverhältnisses. Ermittlung des besten Quotienten

aus $\text{Preis/Leistung } Z = L/P$, die höchste Kennzahl erhält Platz 1; Bewertungsmatrix siehe

Konzept Seite 19/Punkt 8

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 22/06/2026

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=864133>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=864133>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 31 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.
Lisätiedot: siehe Vergabunterlagen, sowie Formblatt 124, FB 216

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjosten avaamisen päivämäärä: 30/06/2026 10:03:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,
Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: 4.23

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Konzept und Aufgabenstellung /
Leistungsbeschreibung (Anlage)
Sähköinen laskutus: Pakollinen
Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä
Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Landesverwaltungsamt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: gesetzliche Fristen

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispäikassa sovellettavista verotusta koskevista yleisistä
säännöksistä tietoja antava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -
Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispäikassa sovellettavista ympäristönsuojelua koskevista
yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der
Oberbürgermeister -

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispäikassa sovellettavista työsuojelua ja työehtoja
koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der
Oberbürgermeister -

Hankintamenettelyistä lisätietoja antava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der
Oberbürgermeister -

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der
Oberbürgermeister -

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio:
Landesverwaltungsamt

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der
Oberbürgermeister -

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Rekisterinumero: 115/144/50023

Yksikkö: Justizariat/Vergabestelle

Postiosoite: Lutherstr. 56

Postitoimipaikka: Lutherstadt Wittenberg

Postinumero: 06886

Maaryhmittely (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Maa: Saksa

Sähköposti: Vergabestelle@wittenberg.de

Puhelin: +493491 421 91153

Internetosoite: www.wittenberg.de

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispaiassa sovellettavista verotusta koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispaiassa sovellettavista ympäristönsuojelua koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispaiassa sovellettavista työsuojelua ja työehtoja koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Landesverwaltungsamt

Rekisterinumero: n.b.

Yksikkö: 2. Vergabekammer

Postiosoite: Ernst-Kamieth-Str. 2

Postitoimipaikka: Halle (Saale)

Postinumero: 06112

Maaryhmittely (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Maa: Saksa

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 2838e290-c83a-4aa9-b09e-195222be0ae2 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypä: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 29/05/2026 09:59:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 370797-2026

EUVL S -lehden numero: 103/2026

Julkaisupäivä: 01/06/2026